

SUD OUEST GRAND QUOTIDIEN REPUBLICAIN REGIONAL D'INFORMATION BORDEAUX THURSDAY, MARCH 6, 1997 – 4.60 F

POINTS OF VIEW **Soirée of Ballets** ROCH BERTRAND

We were perhaps expecting a little too much from the *Four Season* choreographed by Paolo Bortoluzzi who was the director of the company from Bordeaux for two years. The only thing left in this work is expressive grief and lack of discipline. The few jolts of generosity—the sorrowful pas de trois by Paola Battistino, Silvie Daverat, and Chriselle Lara—only cruelly emphasize the lack of alacrity in the corps de ballet. We cannot hold it against them as long as what follows offers up a dazzling consolation.

In "The Four Temperaments" by Balanchine, which ends the evening, the dancers reveal a superb professionalism.

Each variation is followed by another; each even more supreme than the last. The troupe seems to be filled with the same spirit. But, it is only barely recognizable.

Hindemith's score and ONBA (Orchestre National de Bordeaux-Aquitaine) benefit from the excellence of the orchestra leader, Philippe Béran.

"Aunis" by Garnier is of the same sort.

To the music of accordionist Maurice Pacher, performed by himself and Valérie Pillac, the three brothers, played by Giuseppe Della Monica, Jean-Jacques Herment, and Brice Bardot abound in justifiably popular flashiness combined with a perfect command of movements and skillful interweaving.

Finally, Ella Jaroszewicz's solo "Pierrot Lunaire", presented by the director of the Ballet de l'Opéra de Bordeaux, Charles Jude.

Wisdom and interiority of the movements, profoundness of the attitudes are the threads of a nocturnal reverie, ethereal traceries of mime and dance.

Marie-Josèphe Jude, who accompanies him on the piano with the adagio from Beethoven's "Claire de Lune" sonata, provides her brother with somber and contemplatively beautiful piano accompaniment and a fluidity that blends with the dancer's.

► Last Tuesday at the Grand Théâtre de Bordeaux. Performance repeated tonight at 8:00 PM. Information: 05.56.48.58.54.

Michael Kowalewski, a professional translator of French into English, has translated the attached document under contract to 1-800-Translate, an American Translators Association (ATA) corporate membership company. We have examined the document and have found it to be a complete and accurate translation of the original provided to us.

lanneth Alfaro, Project Manager

State of New York, County of New York

Sworn to me before me this Hay of

ei-Xue Qian, Notary Public

No. 01QI6057818
Qualified in New York County
commission Expires April 23, 20